

OPIOID PASS

The owner of this pass requires permanent opioid medication on account of his/her illness. He/She must constantly carry the essential medication listed in this paper, which must be taken regularly.

The medication prescribed must be continued. If it is discontinued, increased symptoms will result. If it is discontinued abruptly, physical withdrawal symptoms will result. Dosage or medication can only be changed after confirmation by the prescribing physician.



DGS Deutsche Gesellschaft für
Schmerzmedizin e.V.
GERMAN PAIN ASSOCIATION - ALMAN AĞRI TIBBİ TOPLULUĞU
DERNEĞİ - НЕМЕЦКОЕ ОБЩЕСТВО МЕДИЦИНЫ БОЛИ

OPIOID-AUSWEIS

OPIOID-AUSWEIS OPIOID PASS OPIOID-KİMLİĞİ УДОСТОВЕРЕНИЕ ПРИНИМАЮЩЕГО ОPIOИДЫ

FÜR FOR ДЛЯ



Mit freundlicher Unterstützung der
Mundipharma GmbH 65549 Limburg (Lahn)

Supported by Mundipharma GmbH
D-65549 Limburg (Lahn)

Mundipharma GmbH 65549 Limburg (Lahn) desteğiyle

При содействии компании Мундифарма ГмбХ
65549 Лимбург (на Лане)

18982-0514

NAME NAME
İSİM ФАМИЛИЯ, ИМЯ

GEB DATE OF BIRTH
DOĞUM TARİHİ ДАТА РОЖДЕНИЯ

PRAXIS/KLINIK SURGERY / CLINIC
MUAYENEHANE/KLINİK
ЛЕЧАЩИЙ ВРАЧ/КЛИНИКА

UNTERSCHRIFT ARZT SIGNATURE PHYSICIAN
HEKİM İMZASI ПОДПИСЬ ВРАЧА

ÄRZTLICHE BESCHEINIGUNG (BITTE IN DEN AUSWEISPAPIEREN MITFÜHREN)
DOCTOR'S CONFIRMATION (PLEASE CARRY WITH YOUR IDENTIFICATION PAPERS)
HEKİM BELGESİ (LÜTFEN KİMLİK BELGENİZİN YANINDA BULUNDURUN!)
МЕДИЦИНСКОГО ЗАКЛЮЧЕНИЯ (ВСЕГДА ИМЕТЬ ПРИ СЕБЕ)

Der/Die Ausweisinhaber/in ist aufgrund seiner/ihrer Erkrankung auf eine Opioid-Dauermedikation angewiesen. Er/Sie muss die im Ausweis aufgeführten medizinisch notwendigen Medikamente zur regelmäßigen Einnahme mit sich führen. Die verordnete Medikation ist beizubehalten. Bei Absetzen ohne triftigen Grund ist mit Verstärkung der Symptome zu rechnen, bei abruptem Absetzen mit körperlichen Entzugssymptomen. Änderungen der Dosierung oder der Medikation bitte nur nach Rücksprache mit dem verordnenden Arzt.

OPİOİD-KİMLİĞİ

Kimlik sahibi rahatsızlığı nedeniyle sürekli opioid-medikasyonuna muhtaç olup bu kimlik belgesinde yazılı tıbbi açıdan gerekli ilaçları düzenli kullanım amacıyla yanında bulundurmak zorundadır. İlaçlar belirlendiği şekilde kullanılmak zorundadır. İlaçların inandırıcı bir neden olmaksızın kesilmesi durumunda semptomların ağrısının artması beklenmelidir. İlaçların birdenbire kesilmesi halinde bedensel yoksunluk semptomu meydana gelecektir. Dozaj ya da ilaç değişikliklerinde ilacın verildiği hekim ile bağlantıya geçilip konuşulmasını rica ederiz.

DATUM
DATE
TARİH
DATA

MEDIKAMENT
MEDICATION
İLAÇ
МЕДИКАМЕНТ

DOSIERUNG
DOSAGE
DOZAJ
ДОЗИРОВКА

EINNAHMEZEIT
TO BE TAKEN AT
KULLANMA SAATİ
ВРЕМЯ ПРИЕМА

UNTERSCHRIFT ARZT
SIGNATURE PHYSICIAN
HEKİM İMZASI
ПОДПИСЬ ЛЕЧАЩЕГО ВРАЧА

УДОСТОВЕРЕНИЕ ПРИНИМАЮЩЕГО ОПИОИДЫ

По причине серьёзного заболевания владелец данного удостоверения проходит длительное медикаментозное лечение опиоидами. Для обеспечения регулярного приема ему необходимо постоянно иметь при себе указанные в удостоверении медикаменты. Предписанное медикаментозное лечение следует строго соблюдать. В случае прерывания приема без уважительной причины симптомы могут усилиться, внезапный отказ сопровождается физическими симптомами абстиненции. Внесение изменений в дозировку и состав – только по согласованию с лечащим врачом.